

# Prima tours

# ISM 2021

2021.1.31(SUN)-2.3(WED)

ドイツ/ケルン



企画・実施／ティ・シー・アイ ジャパン株式会社  
受託販売／プリマツアーズ株式会社

[www.primatours.co.jp](http://www.primatours.co.jp)



# ISM 2021

開催期間	2021年1月31日(日)～2月3日(水)
開催場所	ケルン見本市会場
出展社数	76ヶ国から1,774社(2020年実施)
入場者数	148ヶ国から37,000人(2020年実施)
公式HP	<a href="https://www.ism-cologne.com/">https://www.ism-cologne.com/</a>
展示内容	チョコレート、キャンディー、ビスケット、スナック菓子、アイスクリーム、原材料 店舗備品、販促・宣伝機材

## 会場 ケルン見本市会場

最寄り駅	ケルンメッセドイツ駅 (Koeln Messe- Deutz 駅)
アクセス	ケルン中央駅(主要駅) - ケルンメッセドイツ駅 電車2分

※メッセ会期中、展示会入場券はケルン市、及び近郊の公共交通機関を無料でご利用頂けます。

## ホテル

ケルンのインネンシュタット地区、市内中心部のホテルをご用意致しました。地下鉄の駅に近く、快適にお過ごしいただけます。

### Novum Hotel Leonet Cologne Altstadt



ホテルの客室には薄型テレビ、デスクを用意しております。便利なWi-Fiもご利用になれます。また、24時間対応のフロントデスク、荷物保管所、および新聞など充実したサービスを受けられます。  
※写真はイメージです。

総客室数: 78部屋

会場へのアクセス: 20分(最寄り駅まで徒歩10分+電車10分)

### 25hours Hotel The Circle



ホテルの客室にはミニバー、および冷暖房完備をご用意し快適にお過ごしいただけます。また、無料Wi-Fiもご利用になれます。サウナ、および朝食付きで充実したお時間をお過ごしください。  
※写真はイメージです。

総客室数: 207部屋

会場へのアクセス: 20分(最寄り駅まで徒歩5分+電車15分)

# 利用予定ホテル

2021年1月30日(土)～2月4日(金)6日間

利用予定ホテル	2021年1月30日(土)～2月4日(金)6日間	
	2名1室利用	1名1室利用
Novum Hotel Leonet Cologne Altstadt	¥269,000	¥370,000
25hours Hotel The Circle	¥279,000	¥390,000

ご旅行代金には2020年6月1日現在有効な下記諸費用が含まれておりません。  
ご参加費用以外に各空港使用料や欧州空港税、燃油サーチャージ(約¥50,000、ルフトハンザドイツ航空利用の場合)が別途かかります。

(注)諸費用は利用航空会社、また燃油価格・為替相場の変動により変更になる場合がございます。  
なお諸費用は2020年12月上旬に決定致します。

日	月日 (曜)	スケジュール 都市名	食事
1	2021年 1月30日 (土)	大阪・名古屋・東京(00:05-15:30)発→ (国内乗継ぎの場合あり) (乗継ぎの場合あり) ケルンまたはデュッセルドルフ (04:00-23:00)着 専用車にてホテルへ  (ケルン泊)	機内:○
2	1月31日 (日)	ISM2021視察(1/31-2/3開催) 見本市会場へは公共交通機関を利用して 日本語アシスタントがお送りします。 (会場内は自由視察)  (ケルン泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
3	2月1日 (月)	終日自由視察  (ケルン泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
4	2月2日 (火)	終日自由視察  (ケルン泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
5	2月3日 (水)	専用車にて空港へ ケルンまたはデュッセルドルフ (06:30-20:45)発→ (乗継ぎの場合あり)  (機内泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
6	2月4日 (木)	東京・名古屋・大阪(06:55-19:50)着 (国内乗継ぎの場合あり) 着後、通関後解散	機内:○

■利用航空会社 日本航空、全日空、エールフランス、KLMオランダ航空、ルフトハンザドイツ航空、ブリティッシュエアウェイズ、フィンランド航空、スカンジナビア航空、スイスインターナショナルエアラインズ、大韓航空

■利用予定ホテル (上記をご参照ください)

■食事条件 毎朝食  
含みません。  
弊社にて代行販売させていただきます。  
メッセより正式料金発表後、ご案内致します。  
【参考価格(2020年)】  
1日券4,900円、2日券7,700円通し券10,300円

■展示会入場券

■最少催行人数 1名

■添乗員は同行しません。現地係員が送迎のお世話を致します。現地手配旅行業者の連絡先は最終の確定書面でお知らせいたします。

■日本各地からご出発可能です。追加料金が発生する場合がございますのでお問い合わせ下さい。

■ご宿泊ホテルについて: 欧州のホテルはツインルームに対してシングルルームの場合広さや設備等で劣る場合もあります。バスルームでシャワーのみの部屋もありますのでご了承下さい。

■展示会期間中の為、部屋数には限りがございます。お早めにお申し込み下さい。

■会場内での通訳の別途手配も承っております。お問い合わせ下さい。

■ご延泊、他都市への訪問など手配旅行としてアレンジ出来ます。ご希望の方はお気軽にご相談ください。

■ケルンの到着便・出発便はケルン中央駅発着の列車またはデュッセルドルフ発着の航空便になる場合もあります。

■ケルン市内宿泊の旅行者を対象とし、宿泊税が導入されています。直接ホテルへお支払い下さい。

プリマツアーズ株式会社 <http://www.primatours.co.jp>

東京 〒105-0001  
東京都港区虎ノ門1丁目1-20 虎ノ門実業会館3F  
TEL: 03-3519-7881  
FAX: 03-3519-7882

大阪 〒542-0081  
大阪市中央区南船場2丁目5-8 長堀コミュニティビル5F  
TEL: 06-6261-2011  
FAX: 06-6261-1911

E-Mail : [info@primatours.co.jp](mailto:info@primatours.co.jp)



※申込書と一緒にパスポートコピー(写真のあるページ)を必ずご提出ください。

パスポート記載 通りのローマ字 氏名			性別	生年月日
氏名			男・女	西暦 年 月 日
現住所	〒 ー ー 都道 市郡 府県 区		TEL: ー ー 携帯: ー ー E-mail: ー ー	
勤務先			部署	
メールアドレス				
勤務先住所	〒 ー ー		TEL:	
渡航中の 連絡先	氏名	TEL: ー ー	続柄: ( )	
部屋タイプ	<input type="checkbox"/> 一人部屋 ・ <input type="checkbox"/> 二人部屋	搭乗地	海外旅行 傷害保険	<input type="checkbox"/> 加入する <input type="checkbox"/> 加入しない

個人情報の取り扱いご記入頂きました個人情報につきましては、プリマツアーズ(株)がご旅行に関わる手配業務に利用致します。(航空機・ホテル手配、出入国書類作成、査証代理申請、緊急連絡先確認等)これらの目的以外に無断で利用することはありません。  
尚、ご提出頂きました個人情報は当社にて厳重に管理致します。

パンフレット記載について(お申込みの前に必ずお読みください)

- 募集型企画旅行契約 この旅行はティンシアアイジャパン株式会社(以下「当社」という)が企画・実施するもので、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。当企画旅行はプリマツアーズ(株)が当社との提携ならびに特別契約に基づき、旅行販売を担当いたします。
- 旅行契約の申込み 所定の申込用紙に所定の事項を記入し、FAXないしメールにてお送りください。
- 旅行契約成立時点 旅行契約は当社が契約締結を承認し、お取引の個人もしくは法人のお客様に関しましては申込書と申込金(5万円)受理した時に成立します
- お支払い対象旅行代金 「お支払い対象旅行代金」とは募集広告価格表示欄に記載された金額(以下「表示代金」という)と後記「追加代金」の合計額から後記「割引代金」を差し引いた金額(以下本旅行条件書内では単に「旅行代金」という)をいいます。またこの「旅行代金」が「申込金」「取消料」「変更補償金」のお支払いの際の基準となります。
- 「表示代金」に含まれるもの(一部例示) 以下のものが含まれています。(いずれも募集型企画旅行中または旅行日程として表示されたもの①航空、船舶、鉄道等 利用運送機関の運賃②送迎・移動のバス等の代金③観光・視察に係る代金④ホテル宿泊代金⑤食事代金⑥コンダクター同行代金⑦受託手荷物運搬代金(1人20kg以内が原則)
- 「表示代金」に含まれないもの(一部例示) ①渡航手続諸経費(旅券・査証取得費用等)②国内の自宅から発着空港等までの交通費や宿泊費等③国内における空港施設使用料④規定の重量・容積・個数の超過による超過手荷物料金⑤クリーニング、電話料、ホテルのボーイ、メイド等へのチップ、その他追加飲食等の個人的諸費用⑥傷害・疾病に関する医療費等⑦国外の空港税・出国税等⑧「オプションツアー」等と呼称し、現地にて他社等が希望者のみを募って実施する小旅行⑨運送機関の課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課せられるものに限る。)⑩その他募集広告内で「〇〇料金」と称したもの
- 追加代金(一部例示) ①お客様の希望により1人(2人)部屋を1人で使用することを保証するための追加代金②1人または奇数人数で参加される際に他のお客様との相部屋を行わない旨を当社が定め、その旨を募集広告に表示したときの1人部屋または2人部屋を1人で使用した際に係る「1人部屋追加代金」③その他募集広告内で「〇〇追加代金」と表示したもの
- 割引代金 ①1部屋に3人以上のお客様が宿泊することを条件に設定した1人あたりのお部屋割引代金②その他募集広告内で「〇〇割引代金」と称するもの
- 旅行代金のお支払い 申込時点または旅行契約成立時点以降、旅行開始日前の指定期日(原則として21日前)迄にお支払いいただけます。
- 旅行契約の解除 お客様は一定の場合を除き、次に定める取消料をお支払いいただくことにより契約を解除できます。

旅行契約の解除期日	取消料
①旅行開始日がピーク時の旅行である場合であって、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に当たる日以降	旅行代金の10%(最高100,000円まで)
②旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降21日前まで	旅行代金が 50万円未満 50,000円 50万円以上 100,000円
③旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日目に当たる日以降3日前まで	旅行代金の30%
④旅行開始日の3日以降旅行開始前日まで	旅行代金の50%
⑤旅行開始後又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

- 旅程保証 当社は別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。詳しくは別途交付する詳細旅行条件書でお確かめください。
- 旅行条件要旨基準日 この旅行条件要旨の基準日は、2020年6月1日です。旅行代金は2020年6月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています

<p>旅行企画・実施 観光庁登録一般旅行業第1139号 JATA正会員 TCI-JAPAN / ティンシアアイ ジャパン株式会社 総合旅行業務取扱管理者 早崎 寛 本社 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1丁目1-20 虎ノ門実業会館3F (社)日本旅行業協会正会員</p>	<p>・・・お問い合わせ、お申し込みは・・・ 受託販売 JATA正会員 大阪府知事登録旅行業第3-1574号 プリマツアーズ株式会社 〒542-0081 大阪府大阪市中央区南船場2丁目5-8 長堀コミュニケーションビル5F TEL: 06-6261-2011 / FAX: 06-6261-1911 総合旅行業務取扱管理者 持田 寿代 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1丁目1-20 虎ノ門実業会館3F TEL: 03-3519-7881 / FAX: 03-3519-7882 総合旅行業務取扱管理者 島山 信一</p>
--	---

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。